



Š i f r a k a n d i d a t a :

Državni izpitni center



M 1 0 2 2 6 1 1 1

JESENSKI IZPITNI ROK

Osnovna raven
FRANCOŠČINA
Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
B) Poznavanje in raba jezika

Torek, 31. avgust 2010 / 80 minut (40 + 40)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi ocenjevalni obrazec.*

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalni obrazec).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 80 minut. Priporočamo vam, da za reševanje vsakega dela porabite 40 minut.

Izpitna pola vsebuje 3 naloge v delu A in 5 nalog v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 61, od tega 21 v delu A in 40 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve, ki jih pišete z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom, vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev zapišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z nič (0) točkami.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 16 strani, od tega 4 prazne.

A) BRALNO RAZUMEVANJE (Priporočeni čas reševanja: 40 minut)**1. naloga****Kontum: Ces Vietnamiennes, mères de tous les enfants**

Avec la sortie du film «Holy Lola» de Tavernier, le thème de l'adoption est à l'affiche, et le Vietnam aussi. Si les enfants sont les premières victimes dans ce pays encore touché par la guerre, l'adoption n'est pas la seule solution. Pour améliorer leurs conditions de vie sans les déraciner, des femmes agissent au quotidien.

C'est l'histoire d'Anne. En 1997, prolongeant un séminaire au Vietnam, cette pédiatre française prend le temps pour visiter les minorités ethniques. Lorsqu'elle découvre la misère des plus petits à l'orphelinat, sa conscience de médecin est émue. De retour dans le sud de la France où elle travaille, elle réunit quelques collègues médecins et crée l'Association de soutien et de solidarité aux orphelins* du Vietnam. Chaque année, elle retourne au Vietnam, sur les Hauts Plateaux isolés au centre du pays. Pendant la guerre du Vietnam, cette région se trouvait au centre de la zone où les combats étaient les plus durs. Résultat: nombreux sont les habitants, aujourd'hui encore, qui portent les signes du conflit. Malformations, malnutrition, maladies, la misère est omniprésente, mais les sourires aussi.

Sœur M.**

Sœur M. vient du pays. Son sourire a été l'un des premiers à accueillir Anne, voilà sept ans. Cette année encore, elle est venue apporter à Anne de la soupe pour lui souhaiter la bienvenue. Elle ne désire pas qu'on dévoile son nom, et pourtant elle travaille depuis maintenant neuf ans pour les

minorités ethniques de la région, surtout les orphelins. Dans son petit dispensaire, elle se considère comme infirmière beaucoup plus que comme religieuse. Et pour cause: jusqu'à cent enfants viennent la voir chaque matin. Au début, elle les soignait, puis ils repartaient chez eux. Cela ne suffisait pas à la rendre heureuse. «Bien des gens ne viennent pas me voir, surtout par manque d'argent,» dit-elle. «Je vais donc jusqu'à leur village pour les soigner, cela me permet de me renseigner sur leurs problèmes de santé.» Quels sont-ils? Les brûlures, les morsures, les bras cassés, mais aussi la rage, la lèpre... la routine selon elle! Car sa vraie maxime, c'est aider les femmes qui, dans ces régions, peuvent avoir jusqu'à une douzaine d'enfants.

«Il y a tant d'orphelins», explique sœur M., «car de nombreuses femmes ne survivent pas à leur premier accouchement***. Je leur donne aussi des conseils d'hygiène pour les enfants qu'elles ont déjà et leur explique comment ne pas en avoir d'autres! Le nombre de naissances et la malnutrition infantile constituent un tel problème qu'on ne peut pas fermer les yeux.»

D'après Questions de femmes, août 2005

* l'orphelin – *sirota*

** sœur (v besedilu) – *redovnica*

*** l'accouchement – *porod*

Lisez attentivement l'article ci-contre et complétez les phrases par des informations que vous aurez trouvées dans le texte.

Pozorno preberite članek in dopolnite povedi s podatki, ki jih boste našli v besedilu.

En France, le thème de l'adoption est devenu plus actuel à l'occasion de

_____ (1).

L'article raconte l'histoire de deux femmes, celle d'une Française et d'une

_____ (2).

Anne est de par sa profession médecin. En 1997, elle a découvert Le Vietnam.

Elle y a été touchée par _____ (3).

Revenue dans son pays, elle a fondé _____

_____ (4).

Sœur M. est religieuse, mais dans son dispensaire, elle travaille surtout comme

_____ (5).

Elle aide les enfants, mais elle voudrait aussi aider les autres. Comme beaucoup de gens ne viennent

pas dans son dispensaire, elle est obligée d'aller _____ (6).

Elle constate que beaucoup de femmes meurent au moment de

_____ (7).

(7 točk)

2. naloga

Dans l'interview ci-dessous, reliez les questions (marquées par des chiffres) aux réponses (marquées par des lettres) et inscrivez-les dans les cases appropriées (une réponse par question).

V spodnjem intervjuju povežite vprašanja, označena s številkami, z odgovori, označenimi s črkami, in jih vpišite na odgovarjajoče mesto v razpredelnici (za vsako vprašanje po en odgovor).

**L'actrice Maggie Cheung joue dans le film «Hero»,
nominé pour les Oscars. Née à Hongkong, elle a été
éduquée en Angleterre et a vécu pendant plusieurs
années en France.**

1.	Qu'est-ce qui vous séduit dans le personnage que vous jouez dans le film «Hero»?
2.	Vous interprétez une guerrière légendaire qui pratique les arts martiaux?
3.	Quelle est la situation des femmes aujourd'hui à Hongkong où vous êtes née?
4.	Qu'est-ce que l'éducation britannique vous a apporté?
5.	Votre carrière a-t-elle demandé beaucoup de sacrifices?
6.	Vous prenez des risques dans votre vie?
7.	On dit qu'à Hongkong, pour les actrices après 30 ans, c'est fini. Est-ce vrai?

A	Oui, je suis très moderne, sans doute parce que j'ai été élevée en Angleterre.
B	Pas souvent, mais il est vrai que, quand j'ai décidé de venir vivre à Paris, je tournais moins, je gagnais moins d'argent et je risquais d'être oubliée dans mon pays.
C	Énormément! Je ne crois pas avoir eu de vie personnelle avant d'avoir presque 30 ans.
D	Là, la libération de la femme a commencé dès les années 60, mais aujourd'hui nous sommes encore en phase de transition.
E	Oui, j'abandonne très vite devant les difficultés.
F	Oui, et j'ai d'ailleurs hésité à accepter le rôle car je n'en pratique aucun.
G	Effectivement! En Asie, le physique compte plus que le talent et vieillir est inacceptable.
H	J'y ai découvert l'amour de la nature. À Hongkong, on est trop obsédé par le besoin de réussir, de gagner de l'argent.
I	Le fait que c'est une vraie héroïne: passionnée, forte physiquement et spirituellement. Elle est prête à tout sacrifier.

D'après Paris Match, octobre 2003

1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.

(7 točk)

3. naloga

PETER BENENSON, LE FONDATEUR D'AMNESTY INTERNATIONAL

Peter Benenson n'était pas, en France, le plus médiatique des défenseurs des droits de l'homme. La disparition, le 26 février, dans un hôpital d'Oxford, du fondateur d'Amnesty International n'a pas fait la une des journaux. Pourtant, cet avocat anglais qui a consacré l'essentiel de sa vie à faire sortir de l'oubli les prisonniers politiques embastillés et maltraités par les dictatures a été plus qu'une figure respectable du mouvement associatif mondial: un authentique pionnier, un précurseur génial qui avait compris le formidable impact de médias sur ce qu'on n'appelait pas encore l'opinion publique internationale et qui avait appris à s'en servir.

Petit-fils de banquier juif russe émigré en Grande-Bretagne, orphelin de père à l'âge de 9 ans, Peter Benenson est l'héritier d'une tradition humanitariste très anglaise qui puise ses racines dans l'histoire du libéralisme. Étudiant, déjà révolté, il sensibilise et mobilise ses condisciples du prestigieux collège d'Eton pour les orphelins républicains de la guerre civile espagnole et pour les Juifs allemands persécutés par les nazis. Il réunit des fonds, aide des réfugiés à s'installer en Angleterre. Après des études d'histoire et un passage à l'armée, il devient avocat, adhère au parti travailliste, et assiste, comme observateur de la Confédération syndicale britannique, aux procès de syndicalistes espagnols au début des années 1950.

La lecture d'un article relatant l'emprisonnement de deux étudiants portugais, simplement coupables d'avoir porté un toast «à la liberté» dans un café de Lisbonne, marque un tournant dans la vie de Benenson. Nous sommes en novembre 1960. Outré par ce qu'il vient d'apprendre, il veut protester devant l'ambassade du Portugal mais, en chemin, il change d'avis. Seule, sa voix ne portera pas. Si des milliers de réprobations silencieuses peuvent se transformer en une bruyante protestation, relayée par les médias, ce sera plus efficace. Il fait part de son idée à quelques amis. Ensemble, ils créent une association. Amnesty International est née.

Benenson en expose la méthode et les objectifs dans un article publié sur cinq colonnes à la une du quotidien anglais *The observer*, le 28 mai 1961, et illustré des photos de six prisonniers d'opinion, dont celle du leader indépendantiste angolais Agostino Neto. Le succès est énorme. Dons et militants affluent. Le mouvement est lancé.

Les missions dans les pays étrangers vont se multiplier, financées, le plus souvent, par le propre argent du fondateur. Amnesty trouve rapidement sa vitesse de croisière, et Benenson prend un peu de recul. En 1976, il se retire dans une ferme de Buckinghamshire. C'est là qu'il apprend, l'année suivante, l'attribution du prix Nobel de la paix à l'organisation qu'il a fait naître et vivre.

D'après J.A./L'Intelligent, N° 2304

Indiquez si les informations suivantes sont **VRAIES** ou **FAUSSES** en mettant une croix dans la case appropriée.

S križcem v ustreznem okencu označite, ali so naslednje trditve pravilne ali napačne.

		V	F
1.	La nouvelle de la mort du défenseur des droits de l'homme Peter Benenson a été publiée en première page de la plupart des journaux.		
2.	Peter Benenson a été un des premiers à comprendre et à utiliser l'influence des médias.		
3.	Déjà pendant ses études il s'est engagé pour différentes causes.		
4.	Après avoir lu un article sur la détention de deux étudiants portugais, il a protesté devant l'ambassade du Portugal.		
5.	En 1960, il a créé tout seul l'organisation Amnesty International.		
6.	Beaucoup de missions d'Amnesty International ont été financées par Benenson lui-même.		
7.	En 1977, Amnesty International a obtenu le prix Nobel de la paix.		

(7 točk)

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA (Priporočeni čas reševanja: 40 minut)**1. naloga**

Lisez attentivement le texte et cochez la bonne réponse.

Pozorno preberite besedilo in obkrožite pravilni odgovor.

Une fête sans alcool

(Courrier des lecteurs)

Cher François,

Je suis lycéen et des copains ont organisé des soirées pendant les fêtes. L'ambiance est sympa mais il y a un problème: l'alcool. Pour beaucoup, cela contribue à mettre de l'ambiance, comme la musique. Moi, je trouve qu'on n'a pas besoin d'alcool **(1)** ... s'amuser.

Michael, 17 ans, Lyon

Voici la réponse de François:

Détrompe-toi: certains se sentent plus à l'aise une fois qu'ils ont un peu bu car ils sont gênés de danser devant tout le monde ou d'adresser la parole à **(2)** ... inconnu(e). Avec un ou deux verres **(3)** ..., ils font tomber les barrières qu'ils ont dans la tête. Mais ils oublient que l'alcool est une drogue. Il agit sur le système nerveux en procurant des sensations de détente, d'excitation, mais aussi des vertiges, des pertes de repères **(4)** ... peuvent provoquer des accidents. C'est même une drogue terrible pour ceux qui en abusent car ils deviennent dépendants: le manque d'alcool **(5)** ... fait souffrir. Curieusement, la loi ne considère pas l'alcool comme une drogue: production, vente et consommation sont autorisées. Seule la vente aux mineurs est interdite, mais tu peux facilement acheter une bouteille au supermarché. Bizarre non? L'alcool est en fait une drogue **(6)** ... acceptée chez les adultes. Encore plus **(7)** ... Difficile alors de convaincre leurs enfants que c'est mauvais, alors qu'au premier repas de fête ils se servent plusieurs verres! À toi, donc, de montrer l'exemple en organisant des fêtes sans l'alcool. Sois attentif à ce que personne **(8)** ... dans son coin, varie les styles de danse (en couple, en groupe ...), organise des animations pour faciliter les rencontres et réserve un coin jeu pour **(9)** ... n'aiment pas danser. Si tout le monde **(10)** ..., personne ne pensera à boire!

- | | |
|---|--|
| <p>1. A à
B de
C pour</p> | <p>6. A socialement
B sociale
C social</p> |
| <p>2. A un(e)
B l'
C Ø</p> | <p>7. A du tabac
B comme le tabac
C que le tabac</p> |
| <p>3. A d'alcool
B de l'alcool
C l'alcool</p> | <p>8. A ne reste
B reste
C ne reste pas</p> |
| <p>4. A que
B qui
C dont</p> | <p>9. A ce qui
B ce que
C ceux qui</p> |
| <p>5. A en
B les
C y</p> | <p>10. A s'amusera
B s'amuse
C s'amuserait</p> |

D'après Okapi N° 775

(10 točk)

2. naloga

Complétez le texte (un mot par espace).

Izpolnite vsako prazno mesto z manjkajočo besedo.

«Mon avenir, c'est le brouillard»

(Courrier des lecteurs)

Cher François,

J'ai 13 ans et je ne sais pas _____ (1) que je veux faire comme métier plus tard.

Est-ce normal? Merci d'avance pour ta réponse.

Anne

Voici la réponse de François:

Comment, Anne? Tu n'as pas encore choisi entre pilote de ligne, secrétaire de direction, facteur ou esthéticienne? À 13 ans! Ciel! Mais _____ (2) vas-tu devenir dans la vie!?!
Rassure-toi: tu as encore un peu _____ (3) temps pour choisir un métier. Et au collège, tu peux encore rêver à plein de choses, alors profite-_____ (4)! Ce qui est important pour préparer _____ (5) orientation après la 3^{ème}, c'est de commencer petit à petit _____ (6) te connaître toi-même. Pourquoi ne pas t'acheter un petit carnet dans _____ (7) tu inscriras sur une page les sujets étudiés en classe qui t'ont plu et ceux qui t'ont déplu, sur une autre page les activités _____ (8) lesquelles tu as du goût, sur une troisième les métiers qui t'intéressent, les professionnels _____ (9) tu rencontres ou encore tes points forts. Tu accumuleras ainsi une petite «réserve» d'idées, de pistes, de contacts qui _____ (10) aideront, le moment venu, à sentir dans quelle direction poursuivre ta formation.

D'après Okapi N° 775

(10 točk)

3. naloga

Complétez les espaces vides par le terme convenable tiré de la même famille de mots que le mot en italique.

Izpolnite vsako prazno mesto z izrazom iz iste besedne družine, kot je poševno zapisana beseda.

Métier – boulanger

Marion, 22 ans, va devenir boulangère. Elle parle de son métier:

Travailler de nuit, ça ne me dérange pas du tout: il y a une ambiance particulière, tout le monde dort, il fait noir, on se sent un peu seul, mais le fournil est un endroit chaud, lumineux! En plus, j'aime le travail de la pâte. J'apprécie le côté charnel, un peu brut de la pâte. La pâtisserie,

différence

c'est _____: ça demande plus de

technique, de minutie, de délicatesse. J'aime moins. Ce métier, c'était un rêve de petite fille, mais ça ne faisait pas sérieux. Alors j'ai d'abord fait un bac S, puis une formation aux Beaux-Arts. Mais

fin

_____, je suis revenue à mon rêve.

La boulangerie, cela demande de la rigueur, de la

patient

_____, de la discipline. Il faut être organisé,

production

mais on peut _____ immédiatement

quelque chose de concret.

D'après Okapi N° 773

(4 točke)

4. naloga

Lisez attentivement le texte, puis inscrivez les formes convenables des verbes entre parenthèses à la place indiquée ci-dessous.

Pozorno preberite besedilo in nato vpišite pravilno obliko glagolov v oklepajih na ustrezno mesto pod besedilom.

Le bénévolat

(Courrier des lecteurs)

Salut Anne!

J'ai 2 ou 3 heures par semaine à consacrer à une activité et j' (**aimer**) ... (1) faire du bénévolat pour une association ou passer mon brevet de secourisme. Comment faire?

Coralie, 15 ans

Chère lectrice,

(**Visiter**) ... (2) d'abord le site de France Bénévolat, pour contacter les associations proches de chez toi qui (**chercher**) ... (3) des bénévoles (www.planetsolidarite.org). Mais beaucoup d'associations (**ne pas recevoir**) ... (4) d'adolescents parmi leurs bénévoles. Tu (**trouver**) ... (5) peut-être ton bonheur dans les mouvements de jeunesse comme le scoutisme? (**Aller**) ... (6) aussi faire un tour sur le site www.enviedagir.fr même s'il s'adresse surtout aux lycéens et étudiants. Quant à l'Attestation de formation aux premiers secours (AFPS), nom officiel du brevet de secourisme, tu pourras le passer dès aujourd'hui après une formation d'une dizaine d'heures, mais tu (**devoir**) ... (7) attendre tes 16 ans pour entrer dans une équipe de secours de la Croix-Rouge française. Décidément, ce n'est pas facile d' (**être**) ... (8) bénévole avant 16 ans!

D'après Okapi N° 773

1. (**aimer**) _____
2. (**Visiter**) _____
3. (**chercher**) _____
4. (**ne pas recevoir**) _____
5. (**trouver**) _____
6. (**Aller**) _____
7. (**devoir**) _____
8. (**être**) _____

(8 točk)

5. naloga

Lisez attentivement le texte, puis inscrivez les formes convenables des verbes entre parenthèses au passé à la place indiquée ci-dessous.

Pozorno preberite besedilo in nato vpišite pravilno obliko glagolov v oklepajih v preteklih časih na ustrezno mesto pod besedilom.

Marie-Josèphe Tronel

Marie-Josèphe Tronel évoque ses souvenirs.

J'avais 16 ans en 1941. Nous **(habiter)** ... **(1)** en plein Lyon, une famille heureuse de trois filles. Ma mère **(s'occuper)** ... **(2)** de nous. Mon père, conseiller juridique, **(faire)** ... **(3)** partie de la Résistance. Un jour, il **(dire)** ... **(4)**: «Marie-Jo, tu es capable de te taire. Je vais te demander quelque chose, c'est la vie des gens qui est en jeu, et la nôtre aussi.» Je lui **(répondre)** ... **(5)**: «Je sais me taire». Je **(monter)** ... **(6)** à Fourvière (une colline qui domine Lyon). Au couvent de la Compassion, une religieuse m' **(recevoir)** ... **(7)** pour me confier un petit garçon de 6 ans. Voilà comment tout a commencé pour moi. Et cela **(continuer)** ... **(8)** jusqu'à ce que j'entre comme novice, apprentie religieuse, fin 1942, dans la congrégation.

D'après Okapi N° 774

1. **(habiter)** _____
2. **(s'occuper)** _____
3. **(faire)** _____
4. **(dire)** _____
5. **(répondre)** _____
6. **(monter)** _____
7. **(recevoir)** _____
8. **(continuer)** _____

(8 točk)

Prazna stran

Prazna stran

Prazna stran

Prazna stran